

# J4C05 4-KANAL-FERNSTEUERUNG & EMPFÄNGER, 2,4 GHz BEDIENUNGSANLEITUNG



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist Sie darauf hin, dass dieses Produkt aufgrund seiner elektrischen und elektronischen Komponenten nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ist dieses Produkt zur Entsorgung einer entsprechend ausgewiesenen Sammelstelle zuzuführen oder an den Fachhändler, bei dem das Produkt erworben wurde, zurückzugeben. Informationen zu Sammelstellen und Wertstoffhöfen vor Ort erhalten Sie bei dem Abfallwirtschaftsbetrieb/Zweckverband, dem Abfallwirtschaftsamt/der Abfallbehörde Ihrer Stadt oder – sollten Sie in einer kleineren Gemeinde leben – der Kreisverwaltung/des Landesratsamtes.



Dieses Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen sämtlicher relevanten EU-Richtlinien. Eine Kopie der originalen Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter der folgenden URL-Adresse: [www.joysway-hobby.com](http://www.joysway-hobby.com).

JOYSWAY HOBBY (HK) LTD.



BEWAHREN SIE DIESE INFORMATIONEN FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH SICHER AUF

## FCC-BESTIMMUNGEN

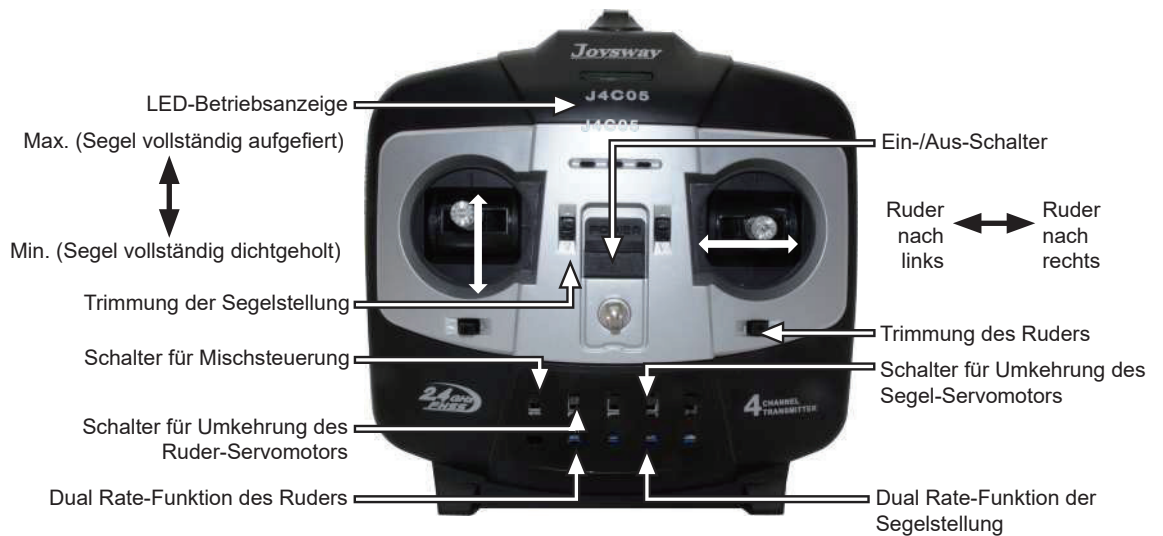


Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) muss sämtliche der empfangenen Interferenzen, einschließlich jener, die unter Umständen einen unerwünschten Betrieb verursachen, aufnehmen.

**ACHTUNG:** Sämtliche Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Bestimmungen verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können das Erlöschen Ihrer Berechtigung zum Betrieb des Geräts nach sich ziehen.

# Joysway J4C05-Fernsteuerung / J5C01R-Empfänger – Bedienelemente und Komponenten

## Betriebsart 2



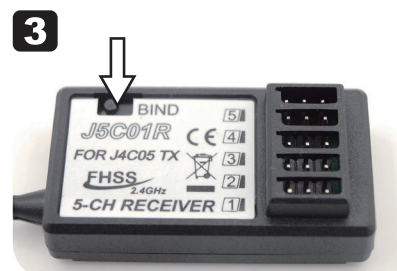
### HINWEIS:

1. Der MXMD-Schalter ist ein Bedienelement für das Aktivieren/Deaktivieren der Mischsteuerung, das in der Stellung „OFF“ bleiben sollte, da die DF65/DF95 keine Mischsteuerung benötigt.
2. Der dem Produkt beiliegende Schraubendreher aus Kunststoff, der sich am Griff der Fernsteuerung befindet, ist für die Einstellung der sogenannten Dual Rate, also der Begrenzung der maximalen Ausschläge, für das Ruder und die Segelstellung vorgesehen.
3. Schließen Sie die Stecker der Kabel für den Servomotor, die Winde und den Schalter der Stromversorgung wie folgt an den Empfänger an:
  - Schließen Sie den Stecker für den Servomotor des Ruders an den Steckplatz von Kanal 1 an.
  - Schließen Sie den Stecker der Segelwinde an den Steckplatz von Kanal 3 an.
  - Schließen Sie den Stecker für den Ein-/Aus-Schalter der Stromversorgung an einen der verbleibenden Steckplätze an.

## KOPPELN DER FERNSTEUERUNG MIT DEM EMPFÄNGER

Durch den Kopplungsvorgang werden die J4C05-Fernsteuerung und der J5C01R-Empfänger miteinander verbunden. In der Regel sind die Fernsteuerung und der Empfänger bereits ab Werk miteinander gekoppelt. Sollten Sie feststellen, dass Ihre Fernsteuerung und Ihr Empfänger nicht gekoppelt sind (die rote LED-Betriebsanzeige des Empfängers leuchtet), führen Sie die nachstehend aufgeführten Schritte aus:

1. Drücken Sie den Hebel für die Segelstellung (linker Steuerknüppel, Betriebsart 2) wie in der Abbildung gezeigt bis zum Anschlag nach unten. Schalten Sie dann die Fernsteuerung ein (ON).
2. Bringen Sie den Ein-/Aus-Schalter der Stromversorgung am Batteriefach in die Stellung „ON“, um auch den Empfänger einzuschalten (ON).
3. Drücken Sie anschließend die in der Abbildung gezeigte Taste „BIND“ am Empfänger, bis die rote LED-Betriebsanzeige des Empfängers zu blinken beginnt. Lassen Sie sie wieder los, leuchtet die LED-Betriebsanzeige des Empfängers durchgehend grün, um Sie darauf hinzuweisen, dass der Kopplungsvorgang erfolgreich war und der Empfänger nun Befehle von der Fernsteuerung entgegennimmt.



Hinweis 1: Die Einleitung des Kopplungsvorgangs ist auch nach einem Austausch des dem Produkt beiliegenden Empfängers erforderlich.

Hinweis 2: Damit das Koppeln problemlos funktioniert, müssen Sie dafür sorgen, dass die Fernsteuerung und der Empfänger nicht mehr als einen Meter voneinander entfernt sind. Des Weiteren sollten Sie während des Kopplungsvorgangs sicherstellen, dass sich im Umkreis von 10 Metern keine weiteren Geräte dieser Art befinden.

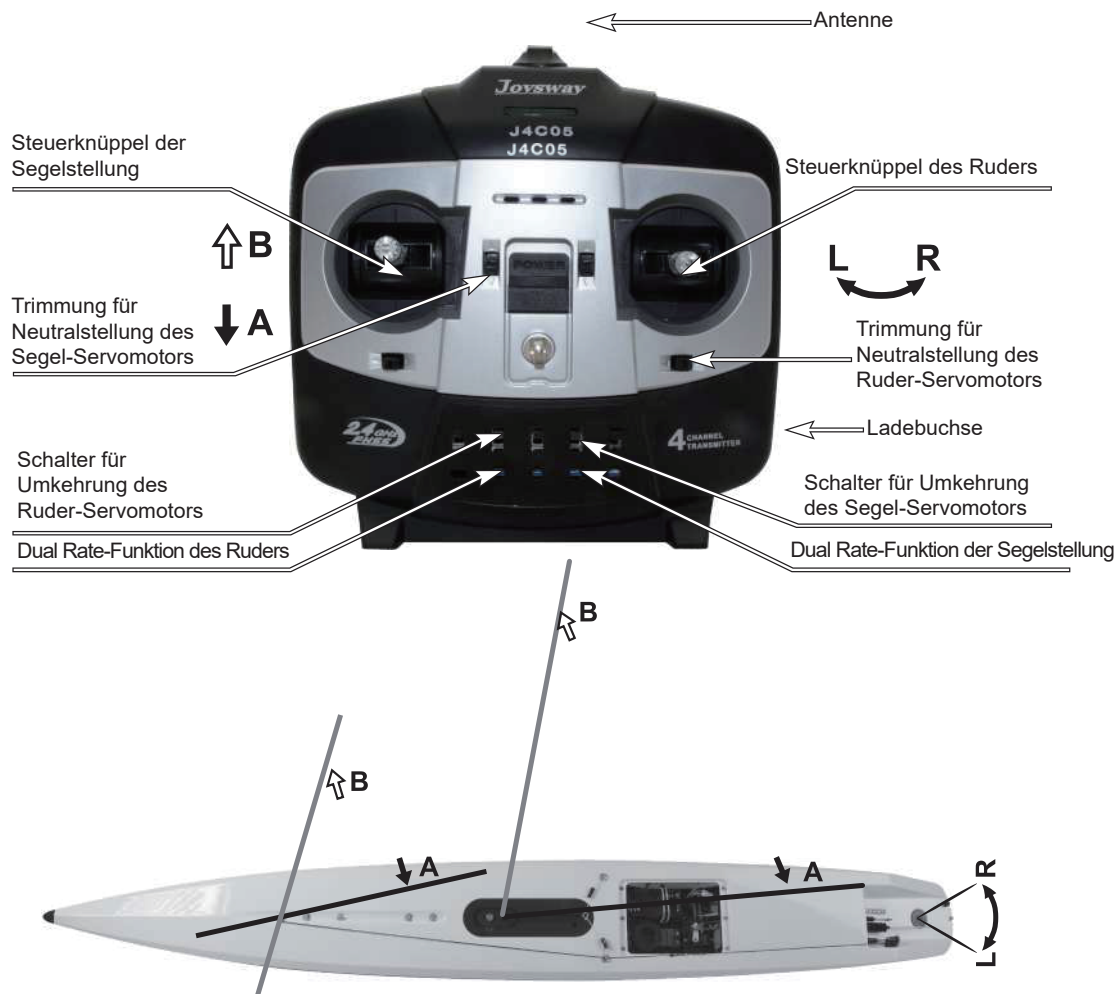
# VOR DEM AUSLAUFEN ZU TREFFENDE VORBEREITUNGEN

Bevor Sie Ihre RC-Segelyacht des Typs DF65/DF95 zum ersten Mal auslaufen lassen, sollten Sie Folgendes beachten:

1. Schalten Sie immer zuerst die Fernsteuerung und erst dann den Empfänger ein. Gehen Sie beim Ausschalten in umgekehrter Reihenfolge vor (zuerst den Empfänger und dann die Fernsteuerung ausschalten).
2. Stellen Sie sicher, dass die Segel, sämtliche der zu der Takelung gehörenden Ringe und alle Beschläge ordnungsgemäß montiert und eingestellt sind.
3. Vergewissern Sie sich, dass sich der MXMD-Schalter oben in der Stellung „OFF“ befindet (die DF65/95 benötigt keine Mischsteuerung).

Führen Sie die nachstehend aufgeführten Schritte zur Überprüfung des ordnungsgemäßen Betriebs der Funksteuerung und der Segelyacht aus: (am Beispiel von Betriebsart 2)

1. Der Segelyacht des Typs DF65/DF95 RTR liegt eine 2,4-GHz-Funksteuerung mit vier Kanälen bei. Beim Segeln der DF65/DF95 benötigen Sie jedoch lediglich zwei der Kanäle. Überprüfen Sie die nachstehend aufgeführten Funktionen der Fernsteuerung.
2. Befindet sich der Steuerknüppel für die Segelstellung in der Stellung „A“, befinden sich wie in der Abbildung gezeigt sowohl der Großbaum als auch der Fockbaum in den entsprechenden Stellungen (A). Befindet sich der Steuerknüppel für die Segelstellung in der Stellung „B“, befinden sich wie in der Abbildung gezeigt sowohl der Großbaum als auch der Fockbaum in den entsprechenden Stellungen (B). Sollte dies nicht der Fall sein, bringen Sie einfach den Schalter für die Umkehrung des Segel-Servomotors in die gegenüber liegende Stellung. Möchten Sie zudem die Neutralstellung des Segel-Servomotors anpassen, drücken Sie den entsprechenden Hebel für die Trimmung nach oben oder unten.
3. Bringen Sie den Steuerknüppel des Ruders in die linke Stellung, bewegt sich das Ruder nach links. Bringen Sie den Steuerknüppel des Ruders in die rechte Stellung, bewegt sich das Ruder nach rechts. Sollte dies nicht der Fall sein, bringen Sie einfach den Schalter für die Umkehrung des Ruder-Servomotors in die gegenüber liegende Stellung. Möchten Sie zudem die Neutralstellung des Ruder-Servomotors anpassen, drücken Sie den entsprechenden Hebel für die Trimmung nach links oder rechts.
4. Möchten Sie die Dual Rate-Funktion des Ruders anpassen, nehmen Sie den dem Produkt beiliegenden Schraubendreher aus Kunststoff zur Hand. Mit dieser Funktion lässt sich einstellen, wie stark bzw. in welchem Winkel zur Mittellinie das Ruder, wenn der entsprechende Steuerknüppel in eine seiner Anschlagstellungen gebracht wird, in eine der beiden Richtungen ausschlagen soll. Informationen zum Ausschlag des Ruders und die empfohlenen Winkel finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer DF65-/DF95-Segelyacht.
5. Möchten Sie die Dual Rate-Funktion der Segelstellung anpassen, nehmen Sie auch hierzu wieder den dem Produkt beiliegenden Schraubendreher aus Kunststoff zur Hand. Mit dieser Funktion lässt sich der erforderliche Schotweg der Winde, also den Weg zwischen der vollständig eingezogenen Position (für das Segeln dicht am Wind mit „dichtgeholten Segeln“) und der vollständig ausgefahrenen Position (für das Segeln vor dem Wind mit „ausgelassenen Segeln“), einstellen. Informationen zum erforderlichen Schotweg der Winde finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer DF65-/DF95-Segelyacht.



# UMSCHALTEN ZWISCHEN DEN BETRIEBSARTEN

Die J4C05-Fernsteuerung (2,4 GHz, 4 Kanäle) ist ab Werk auf Betriebsart 2 eingestellt. Sollten Sie die Betriebsart 1 bevorzugen, führen Sie die nachstehend aufgeführten Schritte für das Umschalten aus:

Schritt 1: Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung und bringen Sie den Betriebsartenschalter in die Stellung „MODE 1“.

Schritt 2: Nehmen Sie einen Schraubendreher zur Hand und ziehen Sie wie in der Abbildung gezeigt die linke obere Schraube an.

Schritt 3: Ziehen Sie wie in der Abbildung gezeigt die linke untere Schraube an, aber ziehen Sie sie nicht vollständig fest. Stellen Sie diese Schraube so ein, dass die Feder des der Segelstellung zugeordneten Steuerknüppels (rechts) eine Ihren Anforderungen entsprechende Spannung aufweist.



Schritt 4: Drehen Sie die rechte untere Schraube vollständig heraus, bis sich der Schraubenkopf fast auf derselben Höhe mit der Rückblende befindet.

Schritt 5: Lösen Sie die rechte obere Schraube, aber drehen Sie sie nicht vollständig heraus. Stellen Sie diese Schraube so ein, dass die Feder des dem Ruder zugeordneten Steuerknüppels (links) eine Ihren Anforderungen entsprechende Spannung aufweist.



**HINWEIS:** Möchten Sie wieder die Betriebsart 2 aktivieren, bringen Sie den sich im Batteriefach befindlichen Betriebsartenschalter zurück in die Stellung „MODE 2“. Schrauben Sie dann die beiden linken Schrauben heraus, ziehen Sie die beiden rechten Schrauben an und stellen Sie die untere linke und die obere rechte Schraube so ein, dass die Federn der dem Ruder und der Segelstellung zugeordneten Steuerknüppel eine Ihren Anforderungen entsprechende Spannung aufweisen.